



TRAKYA UNIVERSITY

INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE
Ref: 22096502/70/25905

Edirne
06/12/2013

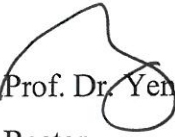
Prof. Dr. Arben Dermaku
Rector of Public University of Gjilan

Dear Rector,

You will find the protocol documents (this protocol is prepared in Turkish, Albanian and English, two copies each) on cooperation between Trakya University and Public University of Gjilan, which were signed and sealed. I kindly request you to sign and seal the documents and send one copy to us so that the protocol on cooperation between our universities could activate.

We wish to cooperate with your University as suggested in the protokol items.

Sincerely,


Prof. Dr. Yener YÖRÜK
Rector

Address:
Trakya University International Relations Office
22030 Balkan Campus-EDİRNE/TURKEY
E-mai: intrel@trakya.edu.tr

Phone:
+90 284 213 96 34
+90 284 235 10 30

Fax:
+90 284 213 96 34
+90 284 223 42 03

**PROTOCOL ON COOPERATION
BETWEEN
TRAKYA UNIVERSITY (Edirne-TURKEY)
AND
PUBLIC UNIVERSITY OF GJILAN (Gjilan-KOSOVA)**

Trakya University (Edirne-TURKEY) and the Public University of Gjilan (Gjilan-KOSOVA) have agreed to improve, strengthen and promote mutual collaboration between these two Universities.

ARTICLE I

Between Trakya University (Edirne-TURKEY) and the Public University of Gjilan (Gjilan-KOSOVA), more powerful academic and cultural relations and cooperation will be established.

For training and progress of academic staff, mutual assistance will be provided.

Knowledge and experience exchange and joint works in various scientific and educational fields will be provided.

ARTICLE II

To improve academic and cultural relations, the parties, between two Universities corresponding Faculties, will particularly establish the cooperation.

ARTICLE III

Within the general framework as expressed in Article II, the two parties have agreed to support cooperation and to take required measures as explained below.

1. Both parties will benefit from each other's knowledge and experiences to find solutions to the scientific problems in the fields of their interest.
2. Both parties will exchange academic staff in order to benefit from each other's experiences and opinions.
3. Both parties will support research staff and student exchange mutually in the fields of common interest.
4. Books, various other publications and materials to be used for education, training and research purposes will mutually be exchanged.
- 5 Both parties will mutually encourage the organization of scientific meetings.
6. Both parties will support the research works in the fields of common interest.

ARTICLE IV

Exchange of academic staff, research scientists and students yearly quotas, duration of their stay will be defined on a separately prepared working programme and the same programme will cover the details of joint works explained in Article III.

ARTICLE V

To make this protocol operational, WORKING PROGRAMME that determines forms and details of cooperation can be rearranged in every two years in accordance with the proposals of the parties to meet the new demands and requirements.

ARTICLE VI

When necessary, in accordance with the purpose of the protocol both parties can appoint their staff from their institutions in order to attend the foreseen scientific cooperation activities.

ARTICLE VII

During mutual visits; travelling expenses of the visiting party from origin to destination city will be covered by the sending party, whereas boarding, accommodation and food expenses in the country to be visited will be covered by the receiving party.

ARTICLE VIII

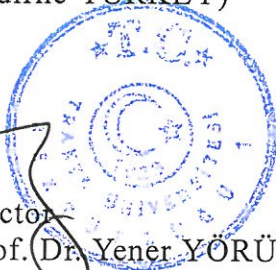
This protocol will stay valid for five years and will automatically be prolonged for another five years unless termination is required by one of the parties in the form of written notice six months prior to expiry.

ARTICLE IX

This protocol is prepared in **Turkish, Albanian and English**, two copies each. All the versions are the same and equally valid. This protocol will become effective after the approval of the Council of Higher Education and then the signing process of both sides will be realised.

On behalf of
Trakya University
(Edirne-TURKEY)

Rector
Prof. Dr. Yener YÖRÜK



Date 06.12.2013

On behalf of
Public University of Gjilan
(Gjilan-KOSOVO)

Rector
Prof. Dr. Arben DERMAKU



16.12.2013